



**OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE
LIMBA FRANCEZĂ
CLASA a XII-a**

Intensiv/Biling

**ETAPA JUDEȚEANĂ
07.03.2015**

SUBIECTE

Lisez attentivement le texte ci-dessous:

« "Zee Town" ou "Facebook City", le projet urbain du PDG de Mark Zuckerberg, n'a pas encore d'appellation officielle. C'est à Menlo Park, dans la baie de San Francisco, en pleine Silicon Valley, que le réseau social a acheté, tout récemment, 22 hectares pour mener à bien son grand projet de logements destiné à ses quelque 10 000 employés. Estimé à 120 millions de dollars en 2013 et censé accueillir moins de 3 000 personnes, le projet a pris de l'envergure. Il est désormais évalué, selon plusieurs médias anglo-saxons, à 200 milliards de dollars. "Zee Town" serait-il le délire d'un patron mégalomane ? Pas seulement. Il en profite pour narguer deux de ses plus féroces concurrents dans la course à l'embauche de main d'oeuvre ultra qualifiée: Apple et Google. Google autorise ses salariés à emmener leurs animaux au bureau? Facebook compte proposer un service de dog-sitting.

Mark Zuckerberg n'est pas le premier patron à envisager de loger ses salariés. Son idée rappelle les cités ouvrières qui ont fleuri, avec plus ou moins de succès au XIXe siècle. Henry Ford tenta, dans les années 1920, de bâtir Fordlandia, dans la forêt brésilienne. Pour se rapprocher de sa source de caoutchouc, le père du fordisme avait délocalisé une partie de sa production dans une réplique amazonienne de ses villes-usines du Michigan. Fordlandia est aujourd'hui délabrée et squattée. La France en compte aussi des exemples : la ville du Creusot, développée par la famille de maîtres de forge Schneider, au milieu du XIXe siècle. Mais le plan le plus abouti est peut-être le Familistère de Guise, fondé par Jean-Baptiste André Godin, dans l'Aisne. Cette mini-ville accueillait les ouvriers et leurs familles dans de confortables appartements, à moins de 10 minutes à pieds des usines de poêles qui les employaient.

Faut-il voir chez Facebook des restes de cette utopie socialiste ou du simple management moderne? Avec ses salles de sports et sa piscine, la ville Facebook poursuit cette quête du salarié heureux et en bonne santé, censé être plus productif et créatif. Après avoir fait tomber les murs des bureaux au profit des espaces collectifs, la start-up devenue géante étend donc le raisonnement à l'habitat des salariés. Une manière de prolonger l'émulation jusque dans la sphère privée... au risque d'enfermer les ingénieurs et d'augmenter leur efficacité. »

Camille Galdini – www.francetvinfo.fr, mars 21.

Compréhension écrite / 25p.



1. Cochez la bonne case et justifiez votre choix en citant un passage du texte. / 15p.

	VRAI	FAUX
a. "Zee Town" serait-il le délire d'un patron mégalomane ? <i>Justification :</i>		
b. Mark Zuckerberg n'est pas le premier patron à envisager de loger ses salariés <i>Justification :</i>		
c. Il y a le risque d'enfermer les ingénieurs et d'augmenter leur efficacité ? <i>Justification :</i>		

2. Donnez en 100-130 mots le résumé du texte. / 10p.

II. Structures linguistiques / 25p

A. 1. Dans les phrases suivantes, remplacez les séquences soulignées par des subordinées pour exprimer le même rapport logique. / 2,50p.

- De peur de tomber malades, nous nous soignons mieux qu'auparavant.
- À cause de leur dispute, ils ont fait beaucoup de changements dans l'équipe.
- Le roman publié, l'écrivain pourra se réjouir de son temps libre
- En cas d'accident, annoncez rapidement sa famille.
- Avant leur départ, ils étudient soigneusement la carte

2. Formulez des propositions avec les antonymes des mots / 2,50p.

délabrer, emmener

3. Faites des propositions avec les articulatoires logiques : à moins que, néanmoins, cependant, si, encore que 5p

4. Mettez au discours indirect : / 5p.

Il nous a dit:

- Il faut que vous compreniez tous les éléments de ce problème, que la situation ne puisse rester comme ça! Demain vous prendrez toutes les mesures nécessaires pour résoudre l'incident. C'est clair?

B. Traduisez en français le texte suivant : / 10p.

« Les paupières battantes, Tchen découvrait en lui, jusqu'à la nausée, non le combattant qu'il attendait, mais un sacrificateur. Et pas seulement aux dieux qu'il avait choisis : sous son sacrifice à la révolution grouillait un monde de profondeurs auprès de quoi cette nuit écrasée d'angoisse n'était que clarté.

« Assassiner n'est pas seulement tuer... » Dans ses poches, ses mains hésitantes tenaient, la droite un rasoir fermé, la gauche un court poignard. Il les enfonçait le plus possible, comme si la nuit n'eût pas suffi à cacher ses gestes. Le



rasoir était plus sûr, mais Tchen sentait qu'il ne pourrait jamais s'en servir ; le poignard lui répugnait moins. Il lâcha le rasoir dont le dos pénétrait dans ses doigts crispés ; le poignard était nu dans sa poche, sans gaine. Il le fit passer dans sa main droite, la gauche retombant sur la laine de son chandail et y restant collée. Il éleva légèrement le bras droit, stupéfait du silence qui continuait à l'entourer, comme si son geste eût dû déclencher quelque chute. Mais non, il ne se passait rien : c'était toujours à lui d'agir.»

André Malraux - La condition Humaine

III. Production écrite / 50p.

La presse considère l'initiative d'isoler l'élite de Silicon Valley dans des villes « parfaites » comme « un dangereux dérapage ». Quel est votre opinion ? Argumentez dans une lettre ouverte à Mark Zuckerberg. (230 à 250 mots)

NOTĂ : Toate subiectele sunt obligatorii. Timp de lucru 3 ore.



**OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE
LIMBA FRANCEZĂ
CLASA a XII-a**

Intensiv/Biling

**ETAPA JUDEȚEANĂ
07.03.2015**

BAREM

I. Compréhension écrite 25p.

1. 15 p. (3 x 5p)

	VRAI	FAUX
a. "Zee Town" serait-il le délire d'un patron mégalomane ? <i>Justification :</i> Pas seulement. Il en profite pour narguer deux de ses plus féroces concurrents dans la course à l'embauche de main d'oeuvre ultra qualifiée: Apple et Google.		x
b. Mark Zuckerberg n'est pas le premier patron à envisager de loger ses salariés <i>Justification :</i> Mark Zuckerberg n'est pas le premier patron à envisager de loger ses salariés. Son idée rappelle les cités ouvrières qui ont fleuri, avec plus ou moins de succès au XIXe siècle.	x	
c. Il y a le risque d'enfermer les ingénieurs et d'augmenter leur efficacité ? <i>Justification :</i> Une manière de prolonger l'émulation jusque dans la sphère privée... au risque d'enfermer les ingénieurs et d'augmenter leur efficacité	x	



A. 1. Dans les phrases suivantes, remplacez les séquences soulignées par des subordonnées pour exprimer le même rapport logique. 2,50p. (0,50p x 5)

- a. De peur que nous ne tombions malades.....
- b. Parce qu'ils se sont disputés.....
- c. Quand le roman sera publié.....
- d. Au cas où il a un accident / S'il a un accident.....
- e. Avant qu'ils partent.....

2. Formulez des propositions avec les antonymes des mots DELABRER et EMMENER / 2,50p (1p pentru fiecare antonim, 0,25p pentru fiecare propoziție) :

Délabrer - Réparer

Emmener - Amener, Attirer

3. Faites des propositions avec les articulateurs logiques : à moins que, néanmoins, cependant, si, encore que 5p (1 p x 5)

4. Mettez au discours indirect : 5p (2p folosirea corectă a persoanelor, 2p folosirea corectă a timpurilor verbale, 0,50p folosirea verbelor declarative, 0,25 topica corectă, 0,25p respectarea transformărilor la nivelul adverbelor)

B. Mettez en roumain 10 p. (4p Corectitudine morfosintactică, 4p Corectitudine lexicală, 2p Topica)

Clipind din pleoape, Tchen descoperea în el până la greață nu luptătorul pe care îl aștepta ci un sacrificator. Și nu doar în fața zeilor pe care îi alesese: sub sacrificiul oferit revoluției mustea o lume de profunzimi pe lângă care această noapte strivită de angoasă nu era decât claritate. A asasina nu însemna doar a ucide. În buzunarele sale cu mâini nesigure ținea în dreapta o lamă de ras, în stanga un pumnal scurt. Le indesa cât mai mult posibil ca și cum noaptea nu ar fi fost de ajuns să îi ascunda gesturile. Lama era mai sigură dar Tchen simtea că nu ar putea niciodată să o folosească ; pumnalul îi displăcea mai puțin. Lasă lama al cărui spate îi intrase în degetele crispate ; pumnalul era gol în buzunarul lui, fără mâner. Îl trecu în mână dreaptă, stanga căzând din nou peste lâna pulovărului și rămânând lipită acolo. El ridică ușor brațul drept șocat de liniștea care continua să îl înconjoare ca și cum gestul său ar fi trebuit să declanșeze vreoo cădere. Dar nu, nu se întâmpla nimic, tot el era cel care trebuia să acționeze.

III. Production écrite 50 p.

Respectarea cerinței (tip de producție, număr de rânduri) / **5p**. Corectitudine socio-lingvistică (adaptare la destinatar, context) / **10p**. Plan structurat, paragrafe, punere în pagină / **5p**.

Argumente și luare de poziție; articulatori logici / **10 p**.

Coerență și coeziune **5p**.

Corectitudine morfosintactică (moduri, timpuri, anumite forme pronominale – relativele, de ex / fraza complexă) și corectitudine ortografică gramaticală / **10p**.

Corectitudine lexicală și ortografie lexicală / **5p**.



MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI
CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE

INSPECTORATUL ȘCOLAR
JUDEȚEAN OLT



Str. General Berthelot, nr. 28-30
sector 1, 010168, București
Tel: +40 (0)21 4056200
Tel: +40 (0)21 4056300
www.edu.ro

Str. Ecaterina Teodorescu, nr. 8B, Slatina, 230015, jud. Olt
E-mail ISJ: secretariat@isjolt.ot.edu.ro
Tel: +40 (0)249 410927
Fax: +40 (0)249 412801
www.isjolt.ro